

# DIÁLOGO entre amigos

nº 59

Noticario del Centro del Diálogo con personas de convicciones no religiosas  
Movimiento de los Focolares

## Y es alegría

Todos nosotros nos hemos preguntado alguna vez cómo establecer una relación auténtica con el vecino de casa, el extranjero, los hijos... Muchas veces nos cuesta entendernos incluso con quien compartimos los mismos ideales y constatamos con dolor: *“No existe el diálogo, no es posible. Hablamos, hablamos, pero nunca nos ponemos de acuerdo...”*.

En el diccionario, se define “diálogo” como el discurso que existe entre dos o más personas y permite un intercambio de sentimientos y de ideas. ¡Para mí es mucho más! Recientemente me he encontrado con una pedigüña con la que me cruzo en una calle por la que paso frecuentemente. Al verla siempre apretaba el paso para evitar el embarazo de no querer responder a su petición, pero un día decidí pararme. Nada más acercarme me pidió el paraguas porque iba a llover. Sorprendido se lo di aunque no estaba seguro de que me lo devolviera. Unas horas más tarde volví a pasar por allí y ya desde lejos me avisaba moviendo el paraguas para devolvérmelo. Sentí una gran alegría y desde aquel día ya no éramos extraños. El diálogo no es hablar con alguien, sino que comienza cuando se establece una relación verdadera, fuente de una profunda alegría.

Para quien ha hecho suyo el camino de la unidad de la familia humana, el diálogo es antes de nada, el modo de expresar el total respeto y amor hacia quien nos encontramos. Relaciones sinceras multiplicadas por todo el mundo son el tejido de la fraternidad universal.

*Andrew Camilleri*

## El amor surge antes que la experiencia religiosa



*En el Centro de la Obra los amigos de convicciones no religiosas en una jornada de diálogo e intercambio de opiniones.*



*Algunos momentos del encuentro*

**U**nas ochenta personas, muchas de ellas de convicciones no religiosas provenientes de España, Uruguay, Hong Kong, Bosnia e Italia, vivieron una profunda jornada de reflexión en el Centro Internacional del Movimiento de los Focolares, el 31 de marzo de 2016.

Piero Taiti y Luciana Scalacci, “amigos” de Chiara desde el nacimiento del Diálogo, recordaron los primeros momentos, no faltos de dificultades para superar el escepticismo por un lado y la tentación del proselitismo por otro, siempre sostenidos en cambio por la confianza de Chiara, que veía en la respetuosa exposición de las ideas de todos, el camino hacia la verdadera fraternidad universal.

Jordi Illa (Barcelona) expresó cómo para él el Diálogo es un “instrumento” potente en la búsqueda del bien común y la mejora de la convivencia humana en todos los ámbitos: familia, vecinos, naciones. Su convicción es que todos pueden vivir la espiritualidad de Chiara, por supuesto con inspiraciones distintas, pero con idénticos objetivos y resultados

M Àngels Capellas (Barcelona) cuenta: *“Cuando conocí a Jordi, no creyente, me di cuenta de que compartíamos valores y que podíamos vivir poniéndolos en la base de nuestra vida juntos. Yo podía continuar con mi elección, mientras que la suya me ayudaba a tener los pies en la tierra. Su coherencia y su honestidad me hicieron descubrir que juntos podíamos dar pasos que antes yo creía que sólo los cristianos podían dar”*

Una propuesta llegaba de Moreno Orazi (Italia): la necesidad de *“construir un lenguaje común ‘mestizo’; es decir traducir los valores del uno al lenguaje del otro”*.

Por la tarde, los distintos grupos lingüísticos se reunieron para un intercambio de opiniones sobre “modalidad de

*Continúa en página 2*

(Continuación de la pag 1)



Dos de los participantes de Uruguay

diálogo” específicas según las distintas realidades. Por ejemplo es interesante cómo en Uruguay, personas de distintas edades comparten semanalmente distintos temas y actividades sintiéndose libres de participar en los eventos y en los grupos de interés.

Para concluir el esperado encuentro con Jesús Morán que hizo una reflexión sobre lo que significa dialogar en las distintas tradiciones religiosas y desde una perspectiva laica. En el diálogo en la sala le preguntaron qué es lo específico del diálogo experimentado por el Movimiento de los Focolares. Jesús lo describe como el lazo que hace posible el encuentro entre los hombres que surge antes de la religión, cultura, ideas, según el estilo que el “genio” de Chiara nos ha enseñado.

*“La dimensión fundamental de la existencia humana que compartimos es la realidad misma, el hecho de vivir y trabajar juntos por el bien común. El amor es el fundamento de todo y viene antes de la experiencia religiosa. Por eso puedo dialogar con todos, porque tenemos ya una base común sobre la que construir”*

**Valeria Tulli**



## En Zaragoza: “Quiénes somos?”

En Zaragoza un pequeño grupo de personas de convicciones diversas de esta ciudad y de otros lugares cercanos se encuentran regularmente para poner a prueba su capacidad de diálogo.

Los participantes de este grupo valoran muy positivamente esta oportunidad y, con el tiempo, el grupo se ha visto incrementado por nuevas personas.

Zaragoza está cerca de los Pirineos, unos montes que

## Se pone en marcha la red de solidaridad

*Nawal ofrece sus pastelillos en una cena de solidaridad para los refugiados de Libia acogidos en Trento*



En mi pueblo, en la provincia de Rovigo, existe desde hace unos años un grupo de mujeres de distintas culturas animadas por el deseo de compartir y promover el progreso de la condición femenina y la inserción en la vida social de las mujeres inmigrantes. Algunas de nosotras somos italianas, con o sin credo religioso, otras extranjeras, casi todas musulmanas y nos encontramos periódicamente para hablar de temas de interés común o para organizar momentos de convivencia o solidaridad también con las respectivas familias.

En diciembre de 2015 Nawal, de origen marroquí, y su hija de 7 años, salieron para hacer la compra y al volver su modesta casita estaba envuelta en llamas por un tubo recalentado de la estufa que prendió las vigas de madera del techo.

Nawal y la niña se quedaron en la calle y en shock.

Inmediatamente se puso en marcha la red de solidaridad, sus compatriotas y parientes le ofrecieron la hospitalidad para los primeros días, después las amigas italianas organizando una serie de acciones, gracias también a las relaciones con las estructuras y las instituciones dedicadas a procurarles un nuevo alojamiento y recursos económicos para las necesidades inmediatas.

Algunos días después se encontró un alojamiento con un alquiler asequible. Treinta personas de distintas convicciones se comprometieron a donar 10 euros al mes cada una; el ayuntamiento se comprometió a pagar tres meses del alquiler y a recoger gratuitamente los escombros de la casa destruida. Cáritas aportó dinero y productos de primera necesidad, otras personas también aportaron dinero, ajuar de casa, muebles...etc. y en pocas semanas el nuevo alojamiento de Nawal estaba listo.

Esto le permitió acoger y agradecer, en una fiesta con menú étnico a quienes la habían ayudado en los momentos de mayor necesidad.

**Enrica Bergonzoni**

ofrecen la oportunidad de paseos y excursiones que el grupo de Zaragoza realiza en cada uno de sus encuentros. La excursión ofrece la posibilidad de conocerse en un diálogo libre e informal entre las personas que la realizan y también brinda la posibilidad de establecer un diálogo con la naturaleza. Y así, después de la comida compartida, resulta natural abordar el tema que se ha propuesto para ese día.

Los temas son muy diversos: ¿Quién soy yo?; ¿a dónde vamos cuándo nos morimos?; la soledad (como sentimiento, no como realidad de tener personas o no personas cerca); el perdón; las ONG; la espiritualidad laica... temas que conocidos previamente por quienes participan, son trabajados y abordados con gran seriedad desde el punto de vista de los creyentes y desde la visión no creyente. No se pretende llegar a conclusiones, sino exponer con apertura las propias reflexiones y acoger con igual apertura las aportaciones de los demás.

Esta experiencia anima a los otros grupos de diálogo que han surgido en España. Cada uno busca y ofrece estos espacios de diálogo según las características y personas del lugar, valorando la importancia de ser fieles a esta cita que abre caminos de fraternidad.

**M. Angels Capellas**

## Moreno Orazi: La ciudad somos nosotros

Nací en la verde Umbría, tierra natal de San Benito y San Francisco. Estoy felizmente casado, tengo dos hijos y vivo en Spoleto. Desde 1982 ejerzo la profesión de arquitecto en la Abaco, sociedad que trabaja en el campo de la proyección y planificación territorial y urbanística, de la que soy cofundador.

Desde 1994 participo en la redacción de programas integrados económicos y urbanísticos para la recalificación urbana y territorial. Actualmente estoy trabajando, entre otros, en proyectos de reconstrucción en territorios aquilanos (nota del traductor: pertenecientes a la ciudad de Aquila) golpeados por el terremoto del 2009. Me ocupo también de los lenguajes artísticos y la estética contemporánea, porque en la cultura de la imagen las artes visuales ocupan una posición central en el sistema de la comunicación.

Concibo las relaciones con los otros de forma activa y recíproca. Siento el derecho/deber de hacer hasta el fondo mi parte, de apreciar la aportación de los otros y de participar con mis ideas y con mi compromiso a su progreso.

En los años 80 animaba junto con una decena de amigos un círculo cultural: A.R.C.I., una asociación conectada con el Partido Comunista Italiano que representa una experiencia social, cultural y política fundamental en mi formación humana y civil.

Mi relación con el Movimiento se remonta a 1994 y estoy aquí porque respondí a la invitación de participar en uno de los primeros congresos del "Diálogo con personas de convicciones no religiosas".

He sido encargado de Erica, asociación relacionada con el Movimiento de los Focolares, para coordinar las actividades del *Cantiere Oberdan*, espacio agregativo gestionado por cuatro asociaciones laicas, una especie de "oratorio" (círculo) laico. Precisamente por mi actitud laica ante la vida y, al mismo tiempo, por la adhesión al Movimiento y por compartir los valores éticos y espirituales del carisma de la Unidad, fui designado coordinador de la iniciativa. Es un espacio polifuncional dedicado a los jóvenes frecuentado por compañías teatrales de aficionados y grupos musicales informales. Se desarrollan eventos en el ámbito del famoso "Festival de los Dos mundos" de Spoleto, dedicado al teatro de vanguardia.

El *Cantiere* quiere promover el trabajo creativo; la relación y la colaboración entre organismos asociativos distintos en la gestión de un espacio común al servicio de la vida cultural ciudadana, vista como instrumento común de elevación y crecimiento civil; realizamos proyectos educativos dirigidos a los colegios con la finalidad de dar a conocer la problemática social con el compromiso directo de los profesores, alumnos y estudiantes. El primero de estos proyectos, cuyo título emblemático fue "La ciudad somos nosotros", tenía como objetivo precisamente el conocimiento de la ciudad como lugar físico organizado y como espacio relacional que construye la identidad de la persona y determina la calidad de las relaciones sociales.

El *Cantiere* se propone ser un contraste frente a la atomización de la comunidad urbana. En el espacio disperso



*Algunas realizaciones de Moreno Orazi*



de la comunidad contemporánea, la red suple, de alguna manera, la sensación de soledad, pero no puede sustituir la necesidad de las personas del contacto humano directo.

Como arquitecto durante estos años, con mis compañeros del estudio, hemos restaurado distintos edificios históricos de Spoleto, por ejemplo la Biblioteca municipal, el Teatro, La Sede del Ayuntamiento y hemos querido iluminar las oscuras paredes del paso subterráneo que une la parte baja de la ciudad con la alta, reproduciendo colores de la naturaleza, para hacerlo más alegre.

En mi infancia viví una extrema pobreza. En la escuela y en otros ambientes sociales sufrí muchas mortificaciones a causa de la pobreza que se hacía evidente a través de la forma de expresarme, de vestir, en las amistades, en la casa en la que vivía, fría, descarnada y sin adornos.

Este vivir entre los últimos, ser yo mismo uno de estos últimos, no lo he olvidado nunca en mi trabajo, en la familia, en las relaciones de amistad y con los vecinos. Por eso los sufrimientos de los prófugos y las dificultades de los extracomunitarios, por las calles de mi ciudad, las siento cercanas, me veo, en cierto modo, reflejado en ellos. Trato de manifestar concretamente mi solidaridad hacia las personas que viven como marginados, recurriendo a pequeños gestos, pero humanamente muy intensos (un saludo, pagar algún recibo...). Tengo un comportamiento respetuoso con la forma de trabajar del personal en las obras que llevo adelante y en la comunidad de propietarios en la que vivo; en el estudio técnico divido por igual con mis compañeros el fruto del trabajo común y en las relaciones con los clientes trato de satisfacer sus peticiones evitando imponer mi punto de vista.

Estamos haciendo frente a la grave crisis que ataca al sector de la construcción y que ha producido una bajada del volumen de trabajo, dividiendo de forma paritaria las exiguas entradas entre todos, independientemente de la situación laboral y del nivel profesional tratando de garantizar, un mínimo sueldo sin tener que despedir a nadie.

Sé que es poco, seguramente no salvaré al mundo, como pensaba cuando, tras haber leído el Manifiesto del Partido Comunista de Carlos Marx, me convertí en ferviente comunista, pero actuando así creo que respeto la dignidad de los otros y la mía. "No hacer a los otros lo que no quisieras que te hicieran a ti". El mandamiento del Amor es el umbral límite de mi adhesión al cristianismo, un cristianismo ético e immanente.

## Slotmob:

Una pequeña idea que se extiende cada vez más presentada durante la Mariápolis de Roma con la presencia del Papa Francisco.

Ver ancianos y jóvenes arruinarse pegados a las máquinas tragaperras, presentes en muchísimos bares, ha hecho nacer una iniciativa de un pequeño grupo de jóvenes romanos que se extiende como una mancha de aceite por toda Italia.



**“Vosotros tomad el desierto y transformadlo en bosque”**

Papa Francisco a la Mariápolis de Roma en Villa Borghese, 24 abril 2016

Ante este escenario desolador, ese grupo de chicos romanos se preguntó qué podían hacer... y de ahí nació la iniciativa de premiar a los bares que decidan no tener máquinas de juegos de azar en sus locales con la oferta de ir a desayunar en masa a esos bares: esto es “Slotmob”.

A pesar de la crisis económica, la oferta y el consumo del juego de azar en Italia ha crecido vertiginosamente: los italianos gastan 85 millones al año y las máquinas tragaperras de última generación son más de 50.000, los ludópatas se estiman en casi 800.000. Vemos cómo los juegos de azar están devastando nuestras ciudades, empobreciendo el tejido social, creando soledad y aislamiento.



## Ecuador:

Primeros ecos de la comunidad de los Focolares en las localidades golpeadas por el terremoto.

El pasado mes de abril, Ecuador fue golpeado por un terremoto de magnitud 7,8 en la escala de Richter. Los fallecidos se acercan hasta este momento a 587, los heridos más de 8.000 y más de 25.000 los desplazados. Los números siguen creciendo y se estima que la reconstrucción costará al país miles o millones de dólares.

Desde su página de Facebook, los Jóvenes por un Mundo Unido de Ecuador, hasta hace pocos días implicados en la Semana Mundo Unido (SMU) con el foco puesto precisamente en su país, se han hecho eco de toda la red de ayuda: donación de sangre, reclutamiento de voluntarios, lista de necesidades. difusión de las cuentas bancarias.



## Run4Unity 2016 #4peace

*Una etapa mundial en nombre de la paz y de la unidad entre los pueblos a lo largo de las fronteras más “calientes” del planeta.*

Se llama Run4unity y para animarla el domingo 8 de mayo se dieron cita centenares de miles de chicos relacionados con el Movimiento de los Focolares de todas las latitudes, desde las 11 a las 12, para correr a pie, en bici, con patines, en barca.... Al final un “time-out”: un minuto de silencio o de oración por la paz.

En Méjico los “Chicos por la unidad” eligieron correr a Mexicali, a 3.500 kilómetros de distancia de Ciudad de Méjico, en la frontera con Los Estados Unidos, recorriendo el muro que divide estos dos pueblos.

Con esta manifestación recordaron a todos los que han perdido la vida en el intento de traspasar la frontera, encontrándose después en una zona totalmente desértica. En la iniciativa se han implicado 10 colegios

con una participación de 1.500 chicos.

Un salto oceánico y a los chicos de Mexicali les respondieron sus “amigos” húngaros que el domingo 1 de mayo habían corrido en Sopron, en la frontera con Austria y Eslovaquia. La ciudad protagonizó el año pasado las crónicas de los periódicos como meta, en tren desde Budapest, de los emigrantes que intentaban desesperadamente entrar en Austria. La etapa se realizó con la participación de jóvenes refugiados afganos de un campo de refugiados.

Su “bandera” allí donde se encuentren para correr, llevará escrita la “Regla de oro”: *“Haz a los otros lo que quisieras que te hicieran a ti, y no hagas a los otros lo que no quisieras que te hicieran a ti”*

Se trata – explican – de un principio ético de comportamiento humano presente en casi todas las culturas y religiones: desde el Judaísmo y el Islam hasta las más antiguas tradiciones africanas.

Podéis visitar el **Blog del diálogo** [www.incamminodialogando.blogspot.com](http://www.incamminodialogando.blogspot.com)  
El presente boletín se traduce en francés, inglés, español, portugués y alemán.  
**Centro del Diálogo** - Vía Frascati, 306 - Tel. 069497488 – Fax 06-94790205  
e-mail: [centrodialogo@focolare.org](mailto:centrodialogo@focolare.org) - 00040 Rocca di Papa – Roma (Italia)